

# EL PRECURSOR

Periódico en español de la Ecole Alsacienne

*Aprendamos...*



*a crear nuestro propio universo*



# EL PRECURSOR

## Editorial

Parecía que nunca iba a acabar, y ya sólo quedan unas semanas de curso. Pues sí, pronto, muy pronto va a finalizar el año escolar en *l'Ecole Alsacienne*, lo cual, con la inestimable presencia del buen tiempo, llegará casi sin que nos demos cuenta. Carpe Diem, que aquí el clima es, en este bendito país... otra incógnita. Lo cierto es que se nos va un curso académico bien cargado de acontecimientos, anécdotas, chismes... de infinidad de pequeñas o grandes historias que formarán parte de las experiencias que habréis vivido durante vuestro paso por esta escuela.

No nos pongamos sentimentales, que llegan las vacaciones. Este proyecto ha sido una idea loca de un profesor que cree que enseñar no es solo estudiar unos conocimientos, sino servirse de ellos y descubrir que la lengua es, tan sólo, la llave para descubrir una cultura, otro mundo diferente al que conocemos aquí. Un periódico es un ejercicio ideal para divertirse practicando la comprensión, la expresión y para que el estudiante exprese cuales son sus centros de interés, y lo que piensa del mundo que le rodea. Y aquí está el resultado. Ahora es momento de hacer cuentas de lo positivo y negativo.

Disparamos primero. Casi tres meses después de lanzar la idea, tenemos entre las manos el primer (¿y último?) número de EL PRECURSOR, título elegido por una mayoría, más por falta de imaginación colectiva para encontrar otro nombre mejor que por otra cosa. La satisfacción es grande, pero el proceso de realización ha sido bastante complejo, porque todos quieren participar, pero muy pocos quieren realmente trabajar en las diferentes fases de un proyecto. Es por ello que se ha tardado tantísimo tiempo en editar aunque ya –por fin-, todo haya acabado.

Dos. De todo hay en el periódico. No ha habido tiempo ni material para realizar secciones propiamente dichas, y los artículos entregados eran de talla tan variable que adaptarlos ha sido, sin duda, la tarea más dura. Por supuesto, los había originales, pero también muchas veces retomados literalmente (o casi) en Internet. Sí, esos se ven a un kilómetro. Otro gran problema ha sido la selección: me he encontrado con material suficiente para hacer 2 o 3 ejemplares. Pero la prisa y el poco dinero para impresión han obligado a elegir entre unos u otros artículos. Los que no están presentes no es que sean peores, ni mucho menos, y quizás se publiquen en un número posterior.

Finalmente, para dejar un buen sabor de boca, lo bueno. No deja de sorprenderme la expectación con la que se espera la aparición de este ejemplar, lo cual quiere decir que os interesa este tipo de actividades. Sería muy interesante que alguien continuase con el proyecto el año próximo con mas tiempo, mejor edición quizás podría salir algo de mucha mejor calidad.

Gracias por la aportación que todos habéis realizado y por el interés que, en general habéis mostrado por el periódico. Ya veréis, cuando dentro de 10 años encontréis este ejemplar y os encontréis con este ejemplar, os vais a acordar de unos cuantos buenos momentos. Sólo por ello, vale la pena conservarlo. Aunque sea de forma totalmente casual, el periódico llega al final, en junio, lo que supone una bonita forma de cerrar el año académico y de agradeceros el interés y los buenos momentos que he podido compartir con los estudiantes de esta promoción.

Francisco Salamanca  
*Rédaction et coordination*

**Je vous souhaite à tous, à chacun d'entre vous, d'avoir votre motif d'indignation. C'est précieux. Quand quelque chose vous indigne comme j'ai été indigné par le nazisme, alors on devient militant, fort et engagé. On rejoint ce courant de l'histoire et le grand courant de l'histoire doit se poursuivre grâce à chacun. Et ce courant va vers plus de justice, plus de liberté mais pas cette liberté incontrôlée du renard dans le poulailler.**

**Indignez-vous !**

Hommage à Stéphane HESSEL,  
mort le 27 fevrier 2013  
Ancien étudiant de l'Ecole Alsacienne

# Cuento: perdonar es de sabios



Clara OYAHON

Había una vez, mucho antes de que llegaran romanos y griegos, un reino que se extendía de los Pirineos a los confines donde se cruzan los 2 mares, en cuyo centro estaba su capital, Urbe. Más de cien años de cruentas luchas contra los pueblos bárbaros del norte, viciosos y crueles le contemplaban.

En una de sus innumerables aldeas vivía un joven, de 17 años, Carlos. Poco se sabía de él, más allá de que sus padres habían muerto cuando tenía 10 años en manos de los bárbaros, tras lo cual, creció a su suerte en las calles, sobreviviendo con lo que le daban los vecinos y lo que cazaba en el bosque, donde dormía.



La venganza llenaba los

pensamientos de Carlos que, un buen día, decidió alistarse en el ejército. El entrenamiento era difícil para convertirse en soldado: durante seis meses se despertó al amanecer para ir a correr durante una hora, tuvo que aprender a luchar, a montar, a defenderse, a pensar rápidamente, hasta convertirse en uno de los mejores soldados. La venganza se reveló una buena forma de motivarse. Su dedicación acabó ganándose el respeto de todos, hasta que un día, vino a verle su general, para decirle: - Muy bien, lucharemos mañana. Carlos ¿Estás preparado?

Carlos sólo pensaba en asolar las tropas enemigas. Sentía que pronto llegaría el momento con el que soñaba desde los 10 años. Pero nunca había matado a nadie. Esa misma noche, Carlos decidió caminar a relajarse antes de la batalla. Toda su vida había esperando este momento y no se dio cuenta, perdido como estaba en sus pensamientos, que andaba cada vez más lejos del campamento. Sólo se fijaba en las estrellas y, dejándose llevar por la calma del lugar, se dejó sobre la hierba, y cerró los ojos.

De pronto, escuchó pasos. Tardó en levantarse: cinco hombres armados de palos le rodeaban y, cuando se quiso dar cuenta, ya se le habían echado encima. Todos portaban camisas y pantalones de un rojo intenso, y un brazalete dorado con el relieve de un águila. Bárbaros del norte. No le dejaron mucho más tiempo a observarles, pues uno de ellos golpeó a Carlos en la cabeza, dejándole sin sentido.

Se despertó al alba, atado de arriba abajo. Los soldados le habían transport-

tado al campamento enemigo como prisionero, y, tras despertarse, le ofrecieron algo para desayunar, lo cual le dejó perplejo: había creído que eran bárbaros, brutos sanguinarios. Y, sin embargo, le trataron bien.

Una noche le despertaron el sonido sordo de unos pasos y vio, a través de los barrotes, a unos hombres vestidos de negro que caminaban sin hacer ruido. Estaba asustado y no entendía quiénes eran. Tardo un poco en darse cuenta de que eran guerreros de su reino, sus amigos, que habían llegado finalmente a salvarlo.

Estaba desesperado por volver a verlos algún día. Fue encarcelado durante seis meses. Estaba acostumbrado a la idea de no volver a ver a su país. Al principio fue muy triste y alargaba en un rincón de la cárcel todos los días. Pero después de unos meses, empezó a socializarse con el enemigo. Ellos le dejaban salir, y le dieron tanta confianza que Carlos, ahora, estaba cerrado y no podía así como así entrar en el campo enemigo. No se había olvidado de su odio, pero fue atenuándose con el tiempo.

Los atacantes comenzaron a gritar y a enarbolar sus espadas. Quemaban las tiendas. Carlos no entendió. Su ejército no cumplió una regla ancestral, que dicta que nunca atacan a la noche. Pero habían venido a salvar Carlos.

La batalla terminó pronto. Carlos vio con horror los cuerpos de los soldados con quien había hecho amistad cubiertos de sangre. Ellos vinieron al rescate. Ellos volvieron juntos al reino y celebraron la victoria toda la noche. Un gran banquete había organizado. Carlos fue presentado como un héroe. No entendía por qué cele-

bramos esta batalla que fue una masacre. Cientos que fue una masacre. Cientos de hombres han perdido la vida y, sin embargo, celebramos cargo batalla. Estos padres fueron asesinados en una batalla similar. Los guerreros habían atacado el pueblo por la noche y había quemado su casa, de lo cual él era el único superviviente.

Carlos no estaba contento, y se levantó del banquete para decir lo que pensaba: - Toda mi vida he querido vengarse de los enemigos de nuestro pueblo que asesinaron a mis padres. Había pensado que eran unos desalmados que matan inocentes aldeanos, pobres y niños. Pero durante mi cautiverio, he comprendido que son personas como nosotros. Por ello, he decidido hacer todo lo que esté a su alcance para poner fin a esta guerra. A la mañana siguiente, montó a caballo para la capital para hablar con el rey. Quería convencerle de acabar con el conflicto. Y, tras esperar esta guerra. Cuando llegó al castillo, pasó días enteros para convencer de la inutilidad de esa guerra. El rey decidió finalmente de terminar la guerra.

Esta historia nos enseña una gran lección. La venganza no debe oscurecer nuestras ideas. Y, no lo olvidemos, una sola persona puede cambiar el mundo!





# ¿Cuál es la influencia de la tele-realidad sobre nuestra sociedad?

Emilie RENOUARD

## ¿Qué es la tele-realidad en general?

La tele-realidad constituye un tipo particular de emisión televisiva. El principio es seguir la vida cotidiana o un momento particular de la vida de celebridades u otras personas que no son particularmente conocidas. Una característica de la tele-realidad es que los participantes no son actores como en una ficción pero a menudo anónimos. Además, no hay guión. Los candidatos son aislados de su entorno durante todo el tiempo de la emisión para observarlos solos. Muy a menudo la tele-realidad tiene la forma de serial que las cadenas de televisión emiten semanalmente. La meta es saber conservar al espectador.

## ¿Cómo empezó la tele-realidad?

Históricamente, la tele-realidad nació en los Estados Unidos en 1973. La primera emisión contó la vida privada de una familia californiana. La cadena de televisión emitió doce capítulos. Este tipo de emisiones gustó mucho a los ingleses que consiguieron el modelo. Entonces, se desarrollaba particularmente en los países de lengua inglesa y llegó a España y Francia al fin del siglo veinte. Los temas se ampliaron poco a poco para obtener emisiones diversificadas y determinar una audiencia más larga.

## ¿Cómo se diferencian los tipos diferentes de tele-realidad?

Las emisiones de tele-realidad pueden clasificarse en varias categorías. El primero tipo es cuando la cámara observa pasivamente los hechos cotidianos de una persona o un grupo de personas. Espera un suceso extraordinario y filma muchas imágenes. Otro tipo es cuando la cámara está escondida: las imágenes se utilizan para emisiones de bromas, muy a menudo al fin del año o para sucesos particulares cuando es cuestión de hacer reír a la audiencia. El tercer tipo y el más frecuente es el concurso: un grupo de personas compite por un único premio. Algunas personas son eliminadas a cada emisión. Se apoya generalmente sobre una capacidad particular: puede ser física o artística.

## ¿Qué influencia tiene la tele-realidad sobre nuestra sociedad?

Inconscientemente, la tele-realidad

gusta a la mayoría de las personas de nuestra sociedad por algún de los razones siguientes.

La tele-realidad da al público importancia. Puede elegir su candidato preferido en emisiones interactivas. Pensar que su opinión es importante es la primera etapa para sentirse reconocido. Ayuda al desarrollo mental del espectador que en una democracia como nuestra sociedad, piense que su primera libertad es decir su opinión. Hasta el momento que dice su opinión, se dispone a compartir el poder con otros. Es el caso en emisiones como "Star Academy", una emisión que permite descubrir nuevos talentos. Los aspirantes son seleccionados para habitar en una escuela de arte durante un tiempo definido. Aquí, aprenden y se perfeccionan hasta un día de la semana, cuando se producen delante de un público.

Al mismo tiempo se retransmite en la televisión: es así que permite al público juzgar. Las cantantes son eliminados en función de su habilidad juzgada por jueces y por el voto popular. El hecho que jueces se implican en el juego certifica la verdad de la elección final para el público que no vota y asegura que el poder sea repartido. Los títulos de los jueces, que a menudo son cantantes sí mismo, no permiten cuestionar su capacidad para elegir y la audiencia que vota tiene la impresión ser considerada al mismo nivel que los jueces. Entonces, el público que mira tiene una confianza total en la información que recibe, que sea votante o simplemente observador. Por el público que vota, esa acción tiene dos sentidos: la de hacer su deber y la de crecer intelectualmente, volviendo capaz influir sobre los otros.

La tele-realidad permite identificarse diferentemente que en una ficción. Es lo que busca la audiencia. Hay dos tipos de emisiones de tele-realidad que permiten identificarse se manera distinta. Un tipo es el de la "Isla desierta". Da una imagen de la vida en un medio extremo. Los anónimos a quien el espectador se identifica deben vivir el tiempo el más largo en un lugar aislado. Para sobrevivir tienen que utilizar sus propios medios para encontrar a los alimentos y los lugares dónde podrán dormir. A menudo estas emisiones se emiten en invierno porque la acción se pasa en verano y entonces, atrae mucho más espectadores. Viendo la manera con cual otras se desen-

vuelven con las pruebas que ofrece la casualidad, el público piensa que puede reproducirlo en la vida cotidiana y que entonces puede ayudarle. Esas pruebas son a veces físicas o a veces sentimentales. El espectador aprende como utilizar las plantas para alimentarse cuando vive en un lugar desierto, o cómo afrontar una separación o un conflicto. Después de la emisión, intenta a reutilizar lo que aprendió. Hay personas que saben determinar las buenas ocasiones y otros que no saben. Entonces, para las que saben, la influencia de estas emisiones es buena, para las otros, puede acarrear accidentes.

Una forma típica de tele-realidad permite descubrir personalidades en otro medio que en el que prefieren habitualmente. Es siempre sorprendente descubrir la capacidad de un cantante a hacer deporte o de un deportista de rugby a bailar. El objetivo es poner las celebridades en un medio que no es suyo y darles pruebas intensas para observar cómo reaccionan. El público descubre si sus ídolos consiguen o no en algo diferente que lo que hacen generalmente o que nos muestran. Tranquiliza los que piensan que las celebridades pueden hacer todo y fascina otros. Muestra que para hacer algo bien, cualquier persona tiene que ser cualificada en esa disciplina. Las cosas no son generalmente innatas; tiene que estudiar. Esas emisiones ofrecen un espectáculo de menos buena calidad que si serían profesionales y por eso son accesibles de todos. Animam al público a empezar algo nuevo y sobre todo una disciplina deportista, lo que generalmente las personas dudan si empiezan. La influencia de la tele-realidad en este caso es buena.

La identificación es todavía más fácil con las emisiones tipo "Soltero" que muestran un hombre soltero que busca a una mujer o el contrario. A las personas que tienen problemas de afición, les gusta este tipo de tele-realidad. El espectador es el testigo de los intentos de seducción, los malentendidos y los momentos de felicidad. Al fin, el hombre o la mujer decide si encuentra a la persona con quien quiere vivir. La salida puede ser buena como mala: es el espejo del a vida real que recuerde al espectador que vive sobre la Tierra.



Que les gusta o no, para todos, la tele-realidad es un medio relajarse. Mirar a este tipo de emisión no es cansando. La atención no tiene que ser máxima para seguir porque el nivel se queda bastante bajo. Entonces, la tele-realidad tiene un poder enorme para influenciar sobre el pensamiento de la audiencia porque cuando mira, su mente está abierta a más cosas que normalmente. No es una manera de informar, sino una manera de dirigir el pensamiento. Si no es lo real, es lo que los críticos de la tele-realidad defienden.

#### **¿La tele-realidad es sin embargo "telebasura"?**

Para algunas personas, la tele-realidad es falsa, porque los organizadores intentar escenificar de manera artificial sucesos extraordinarios en la vida de personas ordinarias para que el público se interese. De manera general, el principio de la emisión es falso: hace creer que las personas pondrán sus sentimientos a prueba pero de verdad, los participantes saben de entrada lo que vivirán. Saben que los productores les humillarán y explotarán sus emociones. No todos los organizadores le reconocen todavía por razones económicas, pero Mark Burnett, el creador de "Supervivientes", que es una emisión de tele-realidad en cual los candidatos son abandonados en una región aislada, hizo las declaraciones siguientes que no son sorprendentes para los críticos de la tele-realidad: "Cuento buenas historias. Realmente no es tele-realidad. Más bien ficción sin guión". La tele-realidad explota tanto a la audiencia como a los participantes

de manera deshonesto. Muestra sucesos falsos para gustar al público. La mayoría de las personas que ven este tipo de emisiones creen que ven algo auténtico, lo que produce algunos problemas, por ejemplo, la ética. Las cámaras filman mucho más imágenes que las que necesitan, y después, cortan lo que no entra en el guión previsto. Es así que pierde su verdad. Los montajes inventan una nueva historia a partir de las imágenes filmadas. El público es la víctima. Los productores se sirven de su ingenuidad. Cuando la emisión trata de celebridades, la audiencia se construye su propia visión de la vida de ellas que muy a menudo es ya pública.

Mostrar algo engañoso es participar a la degradación de la imagen que el público tiene de estas celebridades y poner trabas a su juicio. Las emisiones pretenden analizar la sociológica de personas, borrando las fronteras entre lo público y lo privado. No es el carácter científico que atrae al público pero la curiosidad saber más sobre los otros. Algunas personas califican eso del "zoo visual" porque los productores utilizan personas que representen a diferentes sectores de población para que todos se sientan identificados y lo vean.

Hoy, la televisión no es "la ventana al mundo" como debería ser, no se limita a reproducir objetivamente la realidad sino que construye su propia realidad. A los que se preguntan porque, la respuesta es fácil, la realidad es lo que al pueblo lo que quiere ver, reutilizando la citación latina "panem et circenses" que se traduce en "pan y juegos". Si la tele-realidad gusta,

el espectador vive, no quiere ver lo mismo a la televisión.

#### **¿Cuál es la lógica económica de la tele-realidad?**

Lo que es seguro, es que el motor de la tele-realidad y la razón porque funciona tan bien es el dinero. Su lógica económica es muy calculada. Las personas que participan en la emisión ganan más dinero cuanto más tiempo se queden en una emisión tipo "Supervivientes".

Es un poco diferente para las celebridades. No reciben mucho dinero, y, en general, lo que hacen es servirse de la emisión para presentar algún nuevo trabajo suyo, o para seguir teniendo buena imagen. Esas emisiones permiten también conocer mejor a la celebridad, pues no solamente habla de su profesión, sino de sus sentimientos y vida personal. Indirectamente da dineros a las personalidades. Con ello, se espera una empatía con el espectador, que comprara su libro, su disco. En estos casos, la tele-realidad es una forma de publicidad. El dinero tiene siempre algo que ver con la televisión desde que se privatizó. En nuestra sociedad, la televisión influye mucho sobre la práctica financiera del público, incitándole a jugar y entonces a pagar. La consecuencia es negativa para el espectador.

#### **¿Por qué la tele-realidad sigue?**

La única persona que está explotada es el espectador. El participante tiene interés financiero para continuar la emisión: se humilla y sirve para el enriquecimiento de otros, pero gana dinero también.



## Internet y la crisis de la prensa tradicional

Charlotte ZIMMERMANN

**La generalización de Internet ha marcado un antes y un después en la forma de comunicarnos. Pero esta revolución ha sumido en una profunda crisis a algunos medios de comunicación tradicionales, como la radio y, especialmente, la prensa. ¿Sabrán los periódicos *tradicionales* adaptarse a los nuevos tiempos?**

La prensa escrita está en una profunda crisis desde que, a finales del siglo XX, se generalizó el uso de Internet, afectando no sólo a su distribución y venta, sino también al proceso creativo. Estamos en una etapa crucial para la prensa escrita, en el cual toca adaptarse a los nuevos tiempos o desaparecer.

Los periódicos, primer medio de comunicación de la Humanidad, ha pasado por tres etapas esenciales:

- La primera apareció tras la invención de la imprenta por Gutenberg, y eran pasquines con el único fin de entretener al gran público –en Francia eran llamados "patos sangrientos"- donde se escribían historias dramáticas. Su publicación era periódica y bastante aleatoria.
- El segundo punto de inflexión se produjo cuando comenzó a utilizarse como medio de comunicación gubernamental, hacia finales del siglo XVIII. De hecho, el primer periódico propiamente dicho, "The Times" –creado en 1788- tenía inicialmente esta función.

La última etapa llega cuando la prensa comienza a tratar temas de la sociedad, tanto políticos, como lo que pasa en otras partes del mundo, desde finales del siglo XIX hasta hoy.

- La revolución digital ha afectado a nuestras vidas cotidianas y ha modificado por completo nuestras vidas, nuestras relaciones sociales, nuestros hábitos y nuestra manera de informarnos

La "ultraconexión" a Internet provoca la "ultrainformación": en 28 años, de 1980 a 2008, nuestro consumo de información aumentó de 350%. No es todo, pues estudio publicado en The New York Times, "Attached to Technology and Paying a Price", un estadounidense medio absorbe 100.000 palabras/día, la mayoría de medios digitales. Ambas tendencias seguirán aumentando.

Frente a la irrupción de Internet en la Comunicación, los periódicos tuvieron que ir adaptándose a una evolución constante de la Comunicación. En principio, lo más generalizado fue crear su propio sitio web. En los años '90, Internet comienza democratizarse, y todos los editores lo identificaron como un complemento a la Edición escrita. Además, la posibilidad de insertar publicidad aumentaría márgenes de beneficio para el periódico.

Con el tiempo, Internet comenzó a imponerse como medio de comunicación de masas a parte entera; con vida y mecanismos propios, lo que exigía una redacción separada de la escrita. El siguiente paso fue la creación de redacciones únicamente numéricas, que funcionan como compañías de servicios para los periódicos tradicionales: es el caso de **Mediapart**, por ejemplo.

Esto refleja una nueva realidad directamente relacionada con la Globalización: ahora, un equipo relativa-

mente pequeño puede hacer funcionar un periódico, externalizando parte de su producción, la redacción. Internet ha cambiado para siempre el mundo de la información escrita, pues ya hay periódicos "tradicionales" que han dejado de realizar su publicación impresa para publicar exclusivamente en digital. Y, con el tiempo, parece que es el camino que todos seguirán.

En cuanto a la difusión de noticias en Internet, el paso siguiente al ordenador fue el smartphone y las tabletas, que son hasta tal punto utilizados que se estima que, hoy en día, hay en los Estados Unidos hay más creadores de aplicaciones que de agricultores.

La principal amenaza que tiene Internet para los periódicos escritos es, evidentemente, financiera. El precio de la publicidad varía, en función de los lectores y, sabiendo que contribuye a un 30-50% de los recursos de un periódico, es importante que se mantenga su número de lectores. Y más si pensamos que los periódicos digitales son, en gran parte, de acceso gratuito. Redacción de noticias, financiación, publicidad, soportes Internet ha producido en la forma de comunicar la información una revolución "copernicana", obligando tanto al periodismo como al concepto de periódico a reconfigurarse para sobrevivir a la Era digital.

## Los jóvenes y la crisis en España

Sawn SERIS

**La crisis está atacando brutalmente a la sociedad española, donde hay en este momento millones de personas que viven por debajo del umbral de la pobreza. Y de esa sociedad, los jóvenes son uno de los sectores más afectados: se estima que casi uno de cada dos jóvenes españoles está en el paro. En este artículo vamos a conocer algunas de las reacciones de esos jóvenes para hacer frente a la crisis.**

Así que estos jóvenes buscan nuevas soluciones para hacer frente: una forma de vida que, paralelamente trueque, el ingenio y la solidaridad.

### **¿Que está pasando en España?**

España está siendo muy afectada por esta última crisis económica, que comenzó hace ya cuatro años con la caída de los precios inmobiliarios. La tasa de desempleo ha aumentado de forma exponencial hasta el punto de que hoy, una de cada cuatro personas en edad de trabajar, está buscando trabajo.

En relación a ello, la crisis inmobiliaria no ha terminado: el precio de la vivienda aún ha caído en 2012 en más de un 7%, lo que se suma al 40% de los 3 años anteriores. Al desempleo y la crisis de la vivienda se le suma una crisis bancaria, con lo que no las empresas ni las familias pueden solicitar créditos. Todo ello ha producido una crisis de confianza de países y entidades financieras internacionales, que afecta a las

inversiones que se realizan en España. Es, por todo ello, un círculo vicioso. Resultado: el PIB es negativo desde hace 4 años, tras de 14 de fuerte crecimiento continuado.

### **Los jóvenes en esta crisis**

La crisis en España esta siendo muy cruel con los jóvenes. Uno de cada dos personas (el 45%) de menos de 25 años está actualmente en paro. La vida es dura para estos jóvenes, pues no tienen medios para vivir mientras buscan trabajo; incluso muchos deben dejar sus estudios, porque no pueden pagárselos. Para ser escuchados, los jóvenes españoles crearon un movimiento de protesta contra las decisiones del Gobierno. Las protestas de 2011 a 2013 en España han sido realizadas por diferentes colectivos, que se agrupan bajo el nombre de Indignados, 15M o Spanish revolution. Estos colectivos han sido muy activos en las redes sociales, logrando organizar movilizaciones ciudadanas pacíficas de forma espontánea,

y no sólo compuestas vastos sectores de la sociedad española.

La eclosión del 15-M tuvo lugar, por tanto, en un contexto de profundo descontento social por una coyuntura económica negativa. Aunque los manifestantes forman un grupo diverso, ambiguo y heterogéneo, tienen en común una serie de planteamientos. Los impulsores de las protestas opinaban que estas aparecían cuando la juventud española estaba mejor preparada académicamente que nunca y en un tiempo en que, según la agencia Metroscopia, el 89% de los españoles creía que los partidos políticos pensaban sólo en ellos mismos. El grueso de los manifestantes está formado por jóvenes, pero también participan personas mayores e incluso familias. Es posible que, con el tiempo, los Indignados lleguen a tener una importancia determinante en la política española.



## Cómo preparar un desfile de Moda

**Mathilde MOYNIEZ**

**Un desfile de moda es una actividad donde se combina el entretenimiento y el glamour. Pero, a pesar de las apariencias, es mucho más complicado de preparar de lo que parece. A continuación, os vamos a contar cómo se organiza un desfile, por si alguna vez os animáis a realizar uno en la escuela.**

Un desfile de moda requiere de meses de planificación, trabajo duro y pasión por la moda. Para que tener garantías de que todo va a salir bien, son necesarios varios elementos:

### **A. Un buen equipo.**

Es imprescindible la presencia de 6 personas clave:

- un gerente de backstage, que supervisa toda la producción del desfile
- una productora de espectáculos, que se encarga del presupuesto para el evento y de la contratación de todo el personal.
- un publicista, para dar a conocer el evento
- un coordinador de modelos, que elige a las modelos y coordina las pruebas
- una (o varias) casas de moda,
- un gerente de ventas, responsable de la venta de entradas, si es el caso, y de las ventas de la ropa del desfile.

### **B. Un buen lugar.**

Debe ser un lugar lo suficientemente grande para recibir a muchas personas, y debe de estar adaptado al público que se va a recibir. Para un desfile de Alta Costura, como el que vamos a describir, es importante que el lugar sea de excepción. Al seleccionar un lugar para un desfile de modas, se debe estudiar cómo se va a realizar la iluminación, el sonido, dónde estarán el backstage, los invitados

### **C. Organización: la semana antes**

La organización de un desfile de moda necesita de muchas semanas de preparación, aunque sea en la última donde más actividad haya.

Durante los últimos 5 días, es fundamental realizar todo lo relacionado con el protocolo. De este modo, el director del desfile prepara un "plan seating" (plano donde se distribuyen las posiciones de todos los invitados), a partir del cual, se deben instalar el backstage, la pasarela y los asientos para todos los asistentes y marcarlos con el nombre de la persona que se sentará en cada uno de ellos. Una vez informados los estilistas y los directores de prensa asistentes al



desfile, se envían las invitaciones, primero a empresas, organizaciones o publicaciones, y después a particulares. Mientras, los estilistas y coreógrafos ensayan en desfile con los maniqués.

### **D. El día D**

Lo normal es que el desfile se realice por la tarde; pero todo el equipo debe estar en el lugar a las 9 de la mañana, tras lo cual, el director realiza un briefing muy detallado de lo que cada uno debe de hacer.

Acto seguido, se abren los backstages; cada fotógrafo o periodista que quiera realizar entrevistas tiene un horario preciso, y no puede haber retrasos. Cuando todo está listo, cada miembro del equipo se viste con su uniforme – es posible que sea un traje de una de las marcas que desfilan-, tras lo cual se acoge a los directores de prensa y representantes de marcas, publicacio-

nes u otros organismos. Sobre las 3 de la tarde se abren las puertas al público, que se irá instalando hasta que, una hora después, comience el show. Una vez acabado el desfile, los periodistas volverán a pasar por el *backstage* para entrevistar a las personalidades invitadas sobre sus impresiones.

Es todo, porque, una vez que se festeja un poco –con champagne y canapés- la realización del desfile, todo el mundo se va marchando: una hora más tarde, sólo quedan los organizadores, para recoger un poco el lugar.

Es el final del desfile, pero a partir de la primera hora del día siguiente habrá que ocuparse de los comentarios de la prensa en las diferentes revistas. Y vuelta a empezar: a preparar el siguiente desfile de moda.





## La prostitución en Holanda

Alexandre GOT

**Hoy, la prostitución se puede definir como la venta de un servicio: sexo según tarifa. En Holanda esta actividad es legal, en parte debido a su cultura protestante, menos estricta hacia la prostitución que los países de religión católica del sur de Europa -como España o Italia- o los países musulmanes.**

Aunque estuvo prohibida entre 1911 y 2000, la prostitución siempre fue tolerada por las autoridades holandesas, que, para acabar con tal hipocresía, decidieron autorizarla. Eso sí, con una legislación muy estricta, con el fin de proteger a las prostitutas y para luchar contra la trata de humanos). Hoy en día, la prostitución existe en todo el país y es tan importante que se ha desarrollado un "turismo sexual" muy lucrativo para el país (especialmente en el "barrio rojo", un barrio del centro de Ámsterdam dedicado a la industria del sexo).

Ya las condiciones de vida de la prostituta tuvieron su importancia en la provisión de 1911. En esa época, se buscó protegerlas de agresiones de los clientes, del proxenetismo y de todas las enfermedades de transmisión sexual que pululaban en la época. Sin embargo, sí que se permitió la existencia de burdeles y se toleró, como se ha dicho, la prostitución en las grandes ciudades del país. La actividad siempre ha sido muy lucrativa, y la Iglesia no tiene aquí el poder que la católica, así que no hubo mayores problemas al respecto.

En Holanda existen diferentes tipos de prostitución. El "solicitado" existe en todo el país y es una de las formas de prostitución más conocida en el mundo: las prostitutas que solicitan ofrecer sus servicios a la gente pueden trabajar por su cuenta o para un proxeneta, que se compromete a protegerla. También están los burdeles – caracterizado en Holanda por su luz roja en la facha-da-, donde los clientes toman una bebida con las prostitutas y después van a las habitaciones; en los salones de masaje, un cliente paga por masaje, pero pueden ofrecerse ser-vicios sexuales similares al burdel; las "escort-girl" son también muy frecuentes: un cliente llama a una sociedad para tener compañía de mujeres encantadoras, y frecuente-mente sexo con ella o ellas. Pero el tipo de prostitución más típico de Holanda es la prostitución en vitrina, que existe en doce ciudades del país especialmente en el barrio rojo de Ámsterdam, donde el cliente elige la prostituta que quiera en una vitrina y va con ella detrás.



trasera. Cuando se levantó la prohibición, en 2000, el gobierno Holandés lo hizo con la idea de crear una legislación específica para un trabajo tan complejo como el de prostituta, imponiendo las leyes del trabajo clásico, los contratos de trabajo, sindicatos, etc así como una normativa exigente en sanidad, higiene, seguridad y condiciones de trabajo. Con ello se intentó combatir la trata de humanos que se había desarrollado desde la Caída del muro de Berlín, en 1989. En efecto, el vacío de poder en los países de Europa del Este fue aprovechado por las mafias.

Pero esta legislación, en práctica desde ahora trece años, es un gran fracaso. Es muy innovadora, pero no hay medios para aplicarla correctamente: se sabe que sólo a un 2% de estas trabajadoras les gustan su trabajo, y que más de la media de las prostitutas son extranjeras e inmigran a Holanda para mejorar

su vida, pero a su llegada sus pasaportes son confiscados por los proxenetas y las mafias locales, a menudo del Europa oriental y ahora muchas mafias asiáticas. Esta situación no puede continuar sin que el gobierno Holandés haga nada. En efecto los holandeses se lamentan de ese fracaso y ahora personas como el alcalde de Ámsterdam que pide que se vuelvan a cerrar los burdeles.

Estas ideas de nuevas reformas son buenas, pero se el gobierno quiere actuar contra la mafia y especialmente la trata de humanos en los burdeles, tiene que dar mejores medios a las autoridades preocupadas, y hacer una línea sobre el billón de euros que la prostitución da a los países bajos, porque desde que la prostitución se trata de una profesión, paga tasas e impuestos, con lo que el Estado es, en realidad, el primer proxeneta del Estado.

## Un rey caído

Marie NICOLAU

Tenía todo para gustar

Oscar Pistorius, sudafricano de 27 años, amputado de ambas tibias y especializado en la velocidad, el sprint, es el primer atleta paralímpico en competir en unos Juegos Olímpicos. Todo un héroe nacional en África del Sur.

Era un campeón del pueblo, un ejemplo a seguir. Encarnaba el coraje, y era un tipo de motivación con el que animar a los minusválidos a avanzar.



Y sin embargo

Oskar Pistorius compareció hace poco en los tribunales por el homicidio de su compañera, Reva Steelpan. Y no es todo: según un especialista de dopaje, el doctor Denard, su gesto se podría explicar por la toma esteroides anabolizantes.

Pistorius decepcionó no sólo a su público, sino también a todo lo que representaba como el modelo por los minusválidos.

# LA INFLUENCIA DE LAS REDES SOCIALES EN LA SOCIEDAD ACTUAL



**LOS JÓVENES HOY ES LA GENERACIÓN MAS INFLUIDA POR LAS REDES SOCIALES. NACIERON CON ELLAS Y NO PUEDEN IMAGINAR COMUNICARSE DE OTRA MANERA.**

**PERO TAMBIÉN ES EL NUEVO MODO DE CONTRATACIÓN, PUES LOS EMPLEADORES SE SIRVEN DE LAS REDES SOCIALES PARA VERIFICAR LA PERSONALIDAD DE LOS CANDIDATOS.**

**MUCHOS EMPLEADOS HAN SIDO DESPEDIDOS PORQUE SUS JEFES HAN VISTO FOTOS COMPROMETEDORAS EN SUS PERFILES. POR ELLO, ES IMPORTANTE PROTEGERSE Y ESCOGER QUÉ INFORMACIÓN PERSONAL PONER EN INTERNET.**

**LOS SITIOS “DE ENCUENTROS” TAMBIÉN SON UN GRAN FUENTE DE PROBLEMAS, PORQUE LA GENTE NO SABE REALMENTE CON QUIÉN HABLA? CON LOS INCONVENIENTES QUE ELLO TIENE.**

**LA CONCLUSIÓN ES QUE CON EL DESARROLLO DE LAS REDES SOCIALES DEBEMOS CUIDARNOS, PORQUE NO SABEMOS NI QUIEN PUEDE LEER NUESTRA INFORMACIÓN, NI CON QUIEN HABLAMOS. NUESTRA VIDA PRIVADA PUEDE ESTAR EN PELIGRO.**





## Omotenashi: la importancia de respetar a los demás

Maï SAIKUSA

**No es posible conocer profundamente la cultura de un país si no se conocen sus tradiciones. Y, en la cultura japonesa, algo tan sencillo como las palabras nos muestran una mentalidad e, incluso, toda una filosofía de vida milenaria. Es el caso del *omotenashi*.**

La cultura japonesa es tan diferente de la francesa que no se resume sólo a aspectos folklóricos, como los trajes tradicionales o sus celebraciones. Es como un universo aparte, a veces diametralmente opuesto al occidental. Fascinante, aunque lo que nos suela llegar de Japón sean clichés, más fáciles de percibir, pero también más triviales, como la gastronomía, los *Samurai*, los templos de madera, los *mangas* o los *kimonos*.

La primera gran diferencia con respecto a la cultura francesa la encontramos en el respeto a los demás. Ese respeto se encierra en el término "*omotenashi*", de difícil traducción, porque representa un estado de ánimo, una apertura sincera hacia el otro. El valor simbólico de esta palabra está muy por encima de su traducción literal, pues representa la hospitalidad, la acogida de alguien... hacer feliz al otro sin esperar nada a cambio como forma de encontrar nuestra

propia felicidad.

Esta conducta se refleja en gestos y en actitudes. El mejor anfitrión es el que se adelanta a los deseos del invitado, que hace que se sienta a su gusto sin tener que solicitar nada. El *omotenashi* implica el respeto en la cultura japonesa a los invitados, pero también a sus clientes, independientemente del contexto o el lugar.

El *omotenashi* se aplica a tres tipos de contextos:

- Con invitados: cuando alguien recibe una persona en casa, el invitado debe sentirse lo más cómodo posible, como en su propia casa. El anfitrión debe satisfacer las necesidades del invitado, anticipándose a que se lo pida.
- En el trabajo o con invitados: se trata de crear una relación de confianza, en la cual el cliente y el anfitrión se traten de igual a igual.
- Con los antepasados: en la espiritualidad japonesa, los antepasados tienen un rol muy importante, debiendo

do ser honrados al menos una vez al año en la casa familiar.

Un buen ejemplo de la aplicación del *omotenashi* está en la **Ceremonia del té** (*cha-no-yu* o *chadō*), con reglas y gestos muy precisos rituales que se deben respetar escrupulosamente.

Introducido en Japón hace un milenio como principio medicinal, el consumo de té se generalizó como bebida sin perder su sentido curativo o tonificante. El budismo zen, acabó por darle un sentido místico, de modo que el acto de tomar té no consiste, para un japonés, sólo en hacerlo y servirlo: es tomado como un acto de unión espiritual con la naturaleza que, al servir al invitado, es compartida también con él. Por esta razón, todo el ritual debe realizarse de la forma más perfecta, simple y estética: es la mejor forma que tiene el anfitrión de honrar a su invitado.

## Poesía y Política

Harold Tititi

**El siglo XX será conocido en la Historia por sus grandes avances tecnológicos, sociales, sanitarios... pero también por la importancia de la política en las relaciones entre países y culturas ...y las derivas que a veces ha producido (totalitarismos o guerras, por ejemplo). Pero también la política ha inspirado las artes. En el caso de la poesía.**

A lo largo de todo el pasado siglo se ha ido desarrollando una literatura comprometida, ya fuera favorable o contestataria de un régimen político, que merece la pena estudiar como un género a parte entera. Hablemos en esta ocasión de poesía y política.

En el siglo XX se han producido acontecimientos políticos que han pasado a la Historia: grandes guerras, la eclosión de ideologías que han cambiado Sociedades enteras, revoluciones, el fin del colonialismo, la globalización... Y siempre, en los momentos de grandes cambios, surgían movimientos artísticos. Es difícil de creer que el romanticismo o el surrealismo se inspiren en la política, pero sí que existe una interrelación.

Y no es algo intrínseco del siglo XX. Citemos, por ejemplo, a Víctor Hugo y su "Leyenda de los siglos", un inmenso poema sobre la Historia, desde el Génesis a su época. O a Shakespeare, que creó en el siglo XVII Hamlet. O, incluso, La Iliada y la Odisea, cantos épicos sobre la guerra de Troya y el posterior regreso de Ulises a su

Itaca natal. De hecho, poesía y política tienen una misma raíz griega: "poiesis" (poesía), y "politike" (política) ...proceden del verbo "poeio", hacer o crear. No, la poesía no se creó para hablar sólo de amor y flores.

Es imposible de no hablar de Pablo Neruda cuando hablamos de poesía comprometida. Escritor, un diplomático, y pensador, el chileno Pablo Neruda nos dejó estrofas como ésta:

*Bandidos con aviones y con moros,  
bandidos con sortijas y duquesas,  
bandidos con frailes negros bendiciendo  
venían por el cielo a matar niños,  
y por las calles la sangre de los niños  
corría simplemente, como sangre de niños.*

En la época de la guerra civil española, hay algunos poetas en los que luego se inspiraría Neruda, como García Lorca o Alberti, dos de los representantes de la "Generación del 27". También en Francia encontramos poetas comprometidos en ese momento, como René Char o Paul Eluard.

Poesía y política parecen complementarse: la política es realismo, y poesía, ideales. Hay poetas que se han metido a políticos, y políticos que han compuesto sonetos, aunque el compromiso haya estado, más frecuentemente, en los primeros que en los segundos. La prueba, una vez más, nos la da Neruda:

"Quiero vivir en un país donde no haya excomulgados. Quiero vivir en un mundo en que los seres serán sólo humanos, sin otros títulos que éste, sin obsesión por una regla, por una palabra, por una etiqueta. Quiero que todos puedan entrar en todas las iglesias, en todas las imprentas. Quiero que nunca se espere a alguien a la entrada de la municipalidad para arrestarlo, para expulsarlo. Quiero que todos entren y salgan sonrientes de la alcaldía. No quiero que nadie más huya apresurado, que nadie sea perseguido por cuestión de palabras. Quiero que la inmensa mayoría, la única mayoría: todo el mundo, pueda hablar, leer, escuchar, realizarse."



## Femen, una nueva forma de feminismo

Louisa ROSI

**Hoy, podemos ver nacer nuevas formas de feminismo, nuevas maneras de protestar, de ser oída porque, aun si la sociedad desde la perspectiva del feminismo y los derechos de las mujeres aumentaron, sin embargo existen siempre de la razones para rebelarse.**

Antes de hablar de hoy, hablemos de ayer y de los orígenes del feminismo. No existe una fecha precisa para su creación, pero podemos decir que las primeras corrientes feministas han nacido en el siglo XX. Las mujeres comenzaron a reclamar nuevos derechos y la igualdad de géneros. Hoy, han nacido varios movimientos feministas de talla mundial, entre ellos el que vamos a mostrar en el artículo, las Femen. Femen es un grupo de feministas ucranianas con base en Kiev que estaba creado en 2008. Este organización lucha para empezar, por la igualdad de géneros en todo el mundo, pero también contra el turismo sexual, las instituciones religiosas y todo lo que afecte a las desigualdades.

En suma, Femen no es muy diferente de las otras organizaciones feministas pero, si que se diferencia en sus acciones, bastante espectaculares. Las activistas de Femen hacen esas acciones desnudas.

También, atacan instituciones altamente protegidas, como la Iglesia o el Islam.

Las Femen han sido muchas acciones polémicas, que, a veces, han escandalizado al público. Muchas personas piensan que el movimiento solo ha sido creado para hacer ruido, y no para decir algo importante. En efecto, fueron criticadas a menudo debido a su falta de claridad sobre su financiación, por ejemplo. La manera de desnudarse es también un asunto muy discutido. Algunas personas piensan que desnudarse en un lugar público debe ser castigado por la ley, pero las Femen dicen que



desnudarse es el único medio para ser escuchadas hoy, y que no lo hacen para disfrutar, sino que es un medio real de ser oídas y para que los medios se interesen a su causa. Algunos se oponen de manera muy violenta contra las Femen.

## ¿Qué tal, Tierra?

Sawn SERIS

**La Tierra queda sujeta a las degradaciones, poluciones y agotamiento de los recursos naturales debido a las actividades humanas. Pero nos estamos concienciando gradualmente, buscando nuevas soluciones para un futuro favorable y habitable por las generaciones futuras. Sin embargo, es necesario popularizar y divulgar estos problemas de medio ambiente para obtener soluciones duraderas y eficaces.**

### Mareas costeras contaminadas

El agua del mar próxima a las costas está cada vez más contaminada, especialmente en las nuevas economías. Por ejemplo, este año se ha observado un aumento del 35% de la polución en las mareas costeras en China debido a la sobreindustrialización de algunas ciudades, como es el caso de Shanghai o Hong Kong.

El respeto por el medio ambiente ha sido sacrificado en beneficio del crecimiento económico. Sin ir más lejos, el año pasado, se estima que se han vertido en el océano por parte de China más de 17 millones de Tn de materias contaminantes.

### Agua preciosa

A pesar de existir un Día mundial del agua, cerca de mil millones de personas están privadas del acceso a una fuente de agua potable. Contra esta injusticia, algunas personas han encontrado soluciones como "capturar" el agua de las nubes para transformarla en agua potable.

Hoy en día, la cantidad de agua disponible es un problema, porque sin saberlo consumimos muchísima agua, mientras que hay gente que no la puede tener. Un ejemplo significativo: un inglés consume normalmente una media de 4645 litros de agua al día.

### Nuevos recursos naturales

Además de la energía hidráulica y de la biomasa, la energía geotérmica sería la única energía renovable disponible permanentemente, sin las irregularidades de la energía solar o eólica. La energía geotérmica proviene del interior de la Tierra, y se utiliza para la calefacción y el agua caliente.

Se cree que la electricidad producida por mareas u olas podrían incluso superar la producción de energía eólica y abastecer de 8 a 10 veces las necesidades mundiales en electricidad. Pero esta solución (con infraestructuras específicas y caras) aún está lejos de explotarse.



## El taller de teatro

Eloïse KITTLING

«Ser comediante es una necesidad, un deseo, un trabajo pero es también un trabajo de paciencia.» - Raymond Acquaviva

**El teatro es un arte complejo y rico, por su escritura, su puesta en escena, la actuación de los actores y por sus decorados. Es un arte que ofrece una gran variedad de oficios y de obras literarias y artísticas. A través de la experiencia del autor en una Escuela de teatro, vamos a describir el aprendizaje de una de las profesiones más bellas que existen: la interpretación.**

En París, hay muchas escuelas de arte dramático, y vamos a estudiar una de ella: la Escuela «les Ateliers du Sudden», cuya formación está homologada a nivel universitario.

La Escuela «Les Ateliers du Sudden» fue creada en 1999 por Raymond Acquaviva, conocido comediante y profesor de arte dramático. Es una escuela de formación a la interpretación, que acoge a jóvenes estudiantes pero también adultos cuya ambición es la de revelar y desarrollar esta faceta en el sentido artístico en cada alumno. La escuela «des Ateliers du Sudden» es muy estructurada: se divide en tres años de aprendizaje técnico y de actuación, aunque también puede haber un cuarto año opcional, donde los alumnos integran la toupé de los «Comediantes sin gastos», compañía de teatro de la escuela.

El primer año de formación está muy orientado al dominio de la técnica, porque ello permite luego una cierta libertad al actuar: se trabaja la respiración, la voz, la dicción y los textos clásicos, sin olvidar nociones como el ritmo y el "color sonoro" de los textos. También hay una formación orientada al teatro contemporáneo, con ejercicios de escritura de escenas y de improvisaciones, o de expresión corporal.

En el segundo año, los alumnos trabajan sobre todo su dicción -pues el público debe comprender cada sílaba del texto- y la entonación: el texto tiene un diferente alcance dependiendo de cómo lo interpreta y entona el comediante. Por ello es tan importante aprender a leer, recitar y actuar con un texto sin cometer errores. Por supuesto, el trabajo psicológico con el estudiante es también importante, y se debe hacer lo más individualizadamente posible: en la interpretación, sólo se progresa si uno se siente en confianza. En este segundo año ya se interpretan piezas clásicas y contemporáneas, no siendo tan importante la calidad de su interpretación como el desarrollo de una buena técnica.

El tercer año es el año donde se actúa y se consolida la interpretación teatral -clásica y contemporánea-. También se llevan a cabo cursos de Cine, donde los alumnos son formados a la imagen -tanto desde el punto de vista del actor como desde el punto de vista del realizador- y a los repartos. Es el año más instructivo porque el estudiante ya ha adquirido téc-



Nica, y ahora de lo que se trata es de que desarrolle su propia forma de actuar. Los profesores ya no enseñan, sino que aconsejan sobre la forma de interpretar un personaje. Al final del año, el estudiante debe elegir entre comenzar a pasar castings o acceder al Conservatorio Nacional Superior de Arte dramático de París (el CNSAD). Durante esta formación, también hay asignaturas optativas que permiten al alumno profundizar en su aprendizaje: hay cursos de música, de canto y coral, de "acting in english", y también de equitación, esgrima. Todos estos cursos tienen como finalidad complementar la formación del alumno a la interpretación.

El cuarto año está considerado como un periodo de prácticas, en el cual los alumnos que quieran seguirlos podrán integrar la toupé de la Escuela para interpretar algunas obras, aunque también pueden trabajar en paralelo en tanto que profesionales. Estas prácticas también incluyen pasar por el CNSAD, donde el alumno va a familiarizarse con la cámara y el doblaje. La escuela propone también un taller para los adultos una tarde por semana, que concierne, esencialmente, a las personas apasionadas por el teatro cuyo trabajo durante el día le impide seguir una formación intensiva.

También hay un "taller para niños" cuyo objetivo es el de hacer que desarrollen su imaginación, mientras descubren y aceptan su cuerpo y personalidad, hacen trabajar su memoria y su concentración, descubren el placer del lenguaje, se les estimula el sen-

tido musical para que canten y bailen según su propio. Una buena forma de descubrir su propia expresividad con lo que les rodea.

El ambiente de la escuela es particular, pues al aceptarse pocos alumnos, parece una gran familia, hay una gran cercanía entre alumnos y formadores directores. Ello implica una gran convivencia, pero también una gestión complicada del carácter de los estudiantes, en línea con la tradición de las fuertes personalidades que siempre han tenido los actores.

Los cursos profesionales no son más complejos que los cursos para aficionados. La semejanza de estos cursos muestra que los estudios de arte dramático finalmente son unos estudios que se pueden comenzar desde muy joven.

Los estudios de arte dramático parecen elitistas, ya que sólo permiten acceder a un oficio cuya clave es tener éxito. Y ello no es fácil: los alumnos tienen serias dificultades para encontrar papeles en películas, series de televisión, o incluso en anuncios publicitarios. Por ello, tener contactos en el medio es una de las llaves del éxito -pues se puede tener talento y nunca tener éxito-: los 4 elementos decisivos para que un actor tenga éxito son: talento, suerte, trabajo y encuentros.

# El Combi Volkswagen

Gaetan JAYLE

**El Combi de Volkswagen es de esos coches que apasionan. Sino, no se podría entender cómo un vehículo provisto de una mecánica tan rudimentaria haya acabado siendo todo un mito.**

El Combi fue una revolución en la época en que salió al mercado. Nuevo tamaño, y nuevo concepto, fue una auténtica revolución para la clase obrera, o, por supuesto, para el movimiento hippie de los años 70. Hoy, el Combi forma parte de una forma de vida en que encontramos conceptos como libertad, respeto al medio ambiente, cambio, esfuerzo o paz.

Inicialmente, este vehículo fue creado para facilitar a los trabajadores de VW el transporte de las piezas de los Escarabajos. Pero se reveló tan eficaz y versátil que los ingenieros alemanes se decidieron en 1949. Esto supuso el nacimiento de la primera furgoneta de la historia. Más de 30 versiones se han fabricado desde entonces del Combi.

El combi tuvo un éxito mundial, probablemente, gracias a su seductora línea y a sus infinitas funcionalidades. El VW Kombi tiene algo especial y universal, ya que ha sido –y es– utilizado por personas de todas las clases sociales y oficios: carniceros, panaderos, agricultores con "combis utilitarias", o los turistas y viajeros, con sus versiones "camping car", o los ricos con versiones más cómodas y con mayor optimización.

Las 4 etapas en la vida del Combi son estas:

- La primera en 1949, a su creación. El Combi parecía un gran armario con ruedas.



- La segunda etapa fue en 1968, cuando el Combi perdió su V delantera y se redondeó (éste modelo es un icono para los hippies)



- La tercera etapa es la de T3 en 1979. El combi pierde su forma tradicional, pero es dotada de una gran comodidad.



- Por fin, a partir de 1990, la camioneta conserva las calidades prácticas del combi, pero se asimila a las otras gamas que hay en el mercado. Desgraciadamente ha perdido todo su encanto.



## Hopper, la mejor exposición de la temporada

Clémentine DREYFUS

**Desde el 10 de octubre 2012 hasta el 28 de enero de 2013 se ha podido ver en el Grand Palais de París la, posiblemente, mejor exposición de pintura del año, consagrada a Edward Hopper.**

La exposición, que combina 164 obras, incluyendo 128 pinturas, acuarelas, grabados e ilustraciones, se basa en la influencia de los viajes de Hopper a París en 1906, 1907 y sus pinturas de 1910. La exposición celebra el amor de Hopper para Francia y permite descubrir este polifacético pintor de América.

"Nighthawks", el cartel de la exposición en el Grand Palais.

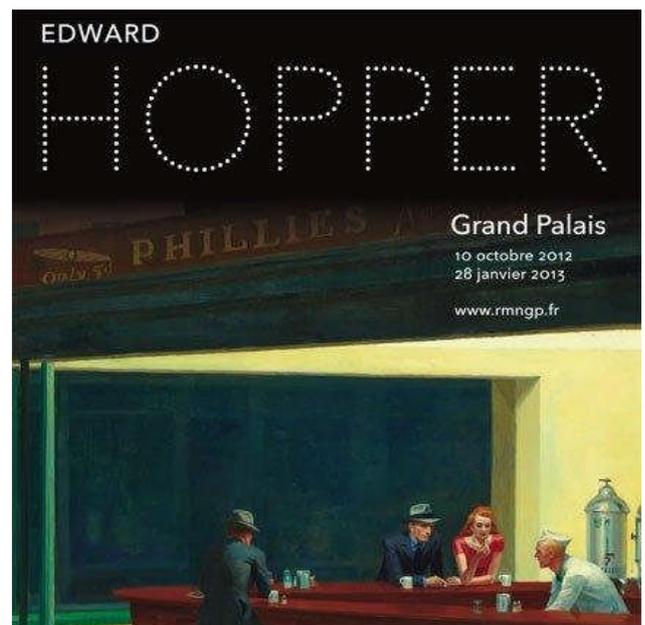
Nuestra opinión sobre el programa no puede ser mejor, hasta el punto de pesar que es un acontecimiento que nadie debería perderse, tanto por la calidad de las obras como por las explicaciones que se dan de éstas.

El orden en que se han colocado las obras ha sido armonioso, y se ha jugado con la iluminación de las salas, de forma que la luz era un elemento activo al contemplar las obras de Hopper. La exposición ha sido clasificada por temas, colocándose junto a algunas obras del artista otras de Degas o Vallotton para enfatizar para enfatizar la influencia que la cultura francesa tenía en Hopper.

Otro aspecto positivo es que se han traído a París las obras más conocidas del Hopper, como "Nighthawks", "Noche Azul" o "Two Comedians", siendo ésta última obra la que más puede impresionar al espectador, simplemente porque es la última pintura de Hopper, y porque simboliza su adiós al mundo, así como el amor de su vida.

El personaje de Jo, la musa de Hopper, es también uno de los pilares de la exposición, no sólo por ser la única mujer que ha

posado para él, sino también por su relación tormentosa con el artista, y la indudable influencia que tuvo en su vida y en su obra. La exposición no sólo nos hace descubrir al artista, sino que también a un hombre que expresa



sus sentimientos a través del arte. Tras los pasos de Rembrandt y Vermeer, Hopper nos impresiona con su conocimiento y su habilidad para jugar con la luz. En resumen, una excelente exposición.



## Christiania

Barbara WOJAZER

**La historia de este barrio comienza en el año 1971, cuando algunos anarquistas y hippies decidieron instalarse en los cuarteles militares de esta antigua zona naval, por entonces completamente abandonada. Hoy en día es una de las zonas más populosas de la ciudad. Y de las más polémicas.**

Christiania es un barrio semi-autónomo situado en la capital de Dinamarca, Copenhague.

Nada pertenece a nadie y todos gobiernan. El modelo es el de un gigantesco squat autogestionado: para tomar las decisiones, hay reuniones, "Community-meeting", donde los habitantes pueden reunirse y hablar de sus problemas. Todos los habitantes pueden participar en las reuniones, y votar las decisiones. Esto es así para evitar que nadie sea excluido.

Un punto polémico es que las drogas blandas son toleradas, e incluso se venden en tiendas, como en Amsterdam. Esta es una de las razones por las cuales muchos políticos quieren cerrar Christiania.

Y, sin embargo, resiste: en septiembre 2011, el barrio ha celebrado su 40 aniversario, y no parece correr peligro a corto y medio plazo.

Además, la opinión pública es más bien favorable a la conservación de un barrio tan peculiar. Eso sin contar los beneficios que Christiania produce para el Gobierno danés en forma de turismo. Incluso se ha creado una sociedad que cotiza en Bolsa, la "Christiania Share", cuyas acciones están en posesión de sus habitantes.

Aunque no hay muchas reglas, los habitantes deben respetar algunos principios elementales, como la prohibición de las drogas duras a



Partir de los '90, a causa de la cantidad de muertes que ocasionaron entre sus habitantes. Tampoco se permite portar armas y la creación de bandas o gangs, para que todos puedan vivir en paz.

## ¿San Francisco o París?

Eliana HENRICH

**Hay muchas diferencias entre San Francisco, una ciudad situada en la costa Oeste de Estados Unidos, y París. Aunque las dos son ciudades muy pobladas y desarrolladas, tienen algunas diferencias. He aquí algunos ejemplos.**

Los **saludos** de los franceses, "la bise" es la manera de decir hola. Los saludos de los Americanos son o un abrazo o un "handshake". La bise es más personal que un "handshake", que es más profesional.

Otra diferencia importante es el **cigarro**. En Francia, casi todo el mundo fuma o ha fumado a una época de su vida. Es muy común y aceptado, y la gente joven puede fumar. En los Estados Unidos, fumar es muy mal visto. No se puede fumar en lugares públicos y, realmente, casi nadie fuma.

El **café** existe en las dos ciudades, por supuesto, pero en formas diferentes. En San Francisco, tomar un café es una cosa que se hace rápidamente y sólo, un café cada vez, y se toma en el coche o mientras caminando para ir al trabajo. Pero en París, tomar el café

es una cultura, y una actividad social. Para tomar su café, la gente va a las brasseries o a cafeterías para tomar el café, hablar y también fumar.

La **moneda** también es diferente. en París es el euro €, y en San Francisco, el dólar \$. Pero no es todo. París es mucho más caro que San Francisco. ¡Tomar una Coca Cola en un cafetería cuesta cuatro euros! En San Francisco sería un dólar con cincuenta céntimos. Para el metro y la ropa es también mucho más caro.

La **comida** es algo completamente diferente entre estas dos ciudades. Francia es famosa por su pan, su queso, su vino mientras que San Francisco tiene burritos o comida china excelente. Una gran diferencia está en las porciones. Un plato en los Estados Unidos es cuatro veces más grande que un plato en Francia,

y una bebida "small" en EE.UU sería un "large" en Francia. Pero la comida en París esta muy rica, porque tiene mucha crema, y la comida en San Francisco es más ligera, se come mucha ensalada y verduras.

Aunque las dos ciudades tienen una cultura interesante, la cultura parisina es más completa. Hay muchos monumentos históricos como Notre-Dame, la Tour Eiffel y el Pantheon. También hay museos famosos como el Louvre, y el Musée D'Orsay. En San Francisco hay monumentos históricos también, como el Golden Gate Bridge, pero son mucho más recientes que los de París. También el arte cambia entre las dos ciudades. El arte en París es normalmente antiguo y clásico. En San Francisco el arte es moderno, aunque tenga barrios de un estilo victoriano delicioso.

# Desigualdades en el deporte entre hombres y mujeres



Maeva PETIOT

**Desde hace tiempo, existen unos prejuicios a propósito de las mujeres que han conducido a su discriminación, ya sea en el trabajo, en el deporte... o hasta en su vida de cada día. Aunque la condición de las mujeres ha mejorado muchísimo en el siglo pasado -sobre todo desde hace unas décadas-, es importante preguntarse si las desigualdades persisten o si hoy, por fin, la mujer puede considerarse en igualdad al hombre.**

En la sociedad, las desigualdades entre los hombres y las mujeres se perciben en numerosos aspectos - familia, trabajo, política, religión -. En efecto, con relación al empleo, las desigualdades son fuertes, tanto en la remuneración como en las cuotas en puesto de dirección, aunque en estos últimos años, se observa una progresión en este sector: el empleo femenino progresó un 25 % en los últimos 20 últimos años. Pero la vida de la mujer no es fácil: no hay que olvidar que las mujeres son quienes se siguen ocupando de los niños -y de la casa-, interrumpiendo a menudo su carrera profesional. A este respecto, la mujer embarazada no es bien vista por su jefe, con lo que no siempre es fácil encontrar un trabajo o conservarlo, en esas condiciones. Por otro lado, podemos comprobar que nuestra lengua sigue estando dominada por lo masculino.

En política, podemos comprobar que hay una mayor representación de mujeres que antes. Sin embargo, La Declaración de los Derechos de hombre y del Ciudadano ponía a un lado antes dos categorías de personas: las mujeres y los negros. Este hecho marca muy bien la desigualdad. El aumento de la representación de las mujeres en política puede ser particularmente gracias a la obtención del derecho de voto de las mujeres en 1944.

En el deporte, también sentimos una disparidad entre los hombres y mujeres muy importantes. Tradicional y culturalmente, el deporte es de género. Desde el siglo XIX, el deporte ha pensado y organizado para formar a los hombres a la masculinidad y a la virilidad. Tanto los hombres como las mujeres pueden realizar deporte. Pero es cierto que se considera a la mujer de forma complementaria. Y ¿cómo acabar con estas desigualdades? La primera urgencia es denunciar, sin interrupción, estas desigualdades y discriminaciones. ¡Hay que hacer ruido! La campaña "ninguna chica fuera de juego" es ejemplar. Estamos peleándonos en

contra de que el Comité internacional olímpico contravenga sin interrupción a su carta con relación a la igualdad. Denunciamos también la ausencia de legalización de la mediatización de las chicas en la mayoría de los deportes. Luego, hay que hacer presión sobre las instituciones, porque evidentemente, las políticas públicas están implicadas en estas desigualdades. Esto comienza en la escuela, educando los pequeños la igualdad, a hacerles practicar un deporte juntos puede por otra parte formar parte del paso.



Los profesores, los educadores y los animadores deben también gozar de una formación a la igualdad; ahora, actualmente nada obligatorio está previsto. Y por supuesto, hace falta que las leyes y los textos anti discriminaciones sean aplicadas bajo pena de sanciones, por ejemplo en el momento de las elecciones de los comités directores de las federaciones. Podríamos imaginar una baja de subvención de las federaciones si las mujeres no son tratadas en igualdad.

Durante estos últimos años hemos podido comprobar desigualdades sorprendentes. Por ejemplo, en el momento de los Juegos olímpicos de Londres en 2012, el equipo femenino de baloncesto de Australia ha llegado a Londres en clase económica mientras que el equipo masculino le viajó en Bussines. Sin embargo, los resultados del equipo femenino son mucho más satisfactorios que los del equipo masculino ya que Japo estuvieron la medalla de plata durante las tres últimas ediciones de los Juegos y ya.

Japón hizo lo mismo concerniendo al equipo femenino de fútbol ya que a pesar de su campeonato del mundo y sus grandes posibilidades de ser condecorados con una medalla, viajó por clase económica mientras que el equipo masculino a en cuanto a ella viajado por clase ejecutiva mientras que jamás sobrepasaron los octavos de final en una copa de mundo. Sin embargo, el efecto positivo de que los Medios denuncien estas desigualdades es que han acabado convirtiéndose en una preocupación política.

El fútbol también es testigo de una desigualdad importante: a pesar de una cierta evolución, las futbolistas no son consideradas a su justo valor por su club. Por ejemplo, en Francia, los resultados femeninos, a nivel mundial o europeo, sean los clubs franceses o el equipo de Francia, son a menudo bien mejores que los masculinos desde hace algunos años.

En efecto, después de que, en 1993, el Olímpico de Marsella ganase la Liga de los campeones, ningún francés se llevó de nuevo ese título europeo, contrariamente a las chicas que, por medio del Olímpico lionés, han conseguido dos años consecutivos la liga de los campeones (2011 y 2012) así como la copa del mundo de los clubs en 2012.

En cuanto a los salarios, muy pocas jugadoras tienen uno -sólo hay jugadoras profesionales en el Lyon- y la diferencia de salarios con los hombres es, simplemente, enorme. Este verano se celebra el Euro de fútbol femenino, que trae una pequeña revolución: los partidos serán retransmitidos aunque no en las grandes cadenas. Pero ya es algo.

El mundo está lejos de ser perfecto, pero se mueve gradualmente hacia una sociedad más justa. Si todo el mundo se da cuenta de que las mujeres no son diferentes de los hombres, tal vez algún día se consideran iguales a ellos.



## Una VIDA, muchos sueños

**Cherifa TOUAZI**

**Voy a hablar de un sujeto muy particular, la VIDA. Pienso que el año de Secondé es el buen momento para hablar de las diferentes etapas de nuestras vidas. Voy a deciros cómo veo las edades de una existencia.**

Cuando éramos niños, teníamos muchos sueños, éramos bomberos, astronautas, princesas, bailarinas podíamos ser lo que quisiéramos. Todo nos parecía posible, no había ninguna barrera. Lo único que nos importaba era saber si el príncipe encantado iba a salvar a la princesa en los cuentos. La vida que veíamos con ojos inocentes, nos parecía tranquila y sin problemas.

Pero crecimos y nos convertimos en adolescentes, perdimos la visión de un mundo perfecto, y comprendimos que la vida es muy corta. Es ahora cuando comienza la edad rebelde, en la que los adultos nos describen como chicos groseros que se burlan de todo. No es la verdad, bueno más o menos debemos sentirnos excitados, quizás por ello sentimos la necesidad de no estar nunca de acuerdo con los adultos. Pero también tenemos mucha presión en esos momentos en que nos preguntan: ¿Qué vas a ser de tu vida? La respuesta no es

tan fácil: hay adolescentes que creen saber donde quieren acabar, pero no es frecuente. Pienso sobretodo que tene-

Quizás no sea la persona más apropiada para hablar de la edad que va a seguir pero voy a probar, y a deciros cómo lo veo. Para mí los adultos son el opuesto total de los adolescentes, y en ellos podemos comprobar cómo las responsabilidades pueden cambiar a una persona. Los adultos son personas que piensan en todas las cosas de este mundo, se sienten concernidos por todo. Muchos adultos trabajan duro, piensan siempre en la causa y en la consecuencia de sus actos. Así que han preferido asegurarse un trabajo donde ganen lo suficiente para vivir y pagar sus gastos, sin hacer la profesión que realmente querían, hay adultos que consiguen asociar ambas cosas, pero es difícil. Los adultos han hecho elecciones, *y hoy hacen lo que pueden para no tener remordimientos por estas elecciones.*

Así, su vida se convierte en un compromiso perpetuo, y algo que al comienzo no parece que sea para ti, se revela como una cosa donde te puedes realizar, y cuando seas viejo y vuelvas a pensar en estos momentos, te van a parecer los mejores de tu vida.

Durante tus últimos días, pensarás en la vida que has vivido y en la vida que soñabas vivir cuando eras niño, y las dos te parecerán completamente diferentes. Pero no vas a estar triste porque habrás sustituido tus sueños de niño por recuerdos que te creas durante una vida. Nuestra vida nos reserva algunas sorpresas, buenas y malas, pero pienso que debemos tomar lo todo que se presente, y hacer de nuestra vida lo que queramos. Quizás entonces vivamos una vida maravillosa. No olvides que tus sueños van a guiarte toda tu vida. Entonces, mi consejo es de

VIVE TU VIDA como la sientas.

## Concursos hípicos

**Este tipo de deporte suele ser muy vistoso, pero necesita de mucha técnica y preparación. En este artículo se contará cómo se preparan estos concursos de la ciudad.**

Antes de la competición, hay mucho trabajo en casa: para ganar hay que luchar, y preparar bien un concurso puede llevar mucho tiempo. Un gran jinete siempre decía que cuando uno se cae, es porque debe seguir entrenando. Esto es muy importante porque es cuando cometemos errores que aprendemos más. Es observando, escuchando, probando y cayéndonos que aprendemos más.

Cuando llega el gran día, todos los jinetes que participan en la competición deben estar presentes en los establos durante la mañana para cepillar, lavar y comprobar si sus caballos no tienen lesiones; acto seguido, les deben preparar – ponerles protecciones- para que puedan ser transportados en camión al hipódromo.

Un concurso ecuestre se prepara física y mentalmente, porque tanto el jinete como el caballo pueden estar muy estresados. Antes de entrar en competición, es habitual realizar un reconocimiento del circui-

to, ya que ello servirá a estudiar el recorrido y a relajarse un poco. Es muy importante que el caballo sienta confianza y que se sienta bien con el jinete: el caballo siente si estamos relajados o nerviosos. Para que el caballo ya no tenga miedo, hay que tranquilizarlo.

Como en todos los deportes, hay reglas que respetar. Así, en cuanto a la indumentaria, el jinete debe portar un uniforme obligatorio, compuesto de pantalón blanco, camisa y corbata para los chicos y o collar blanco para las chicas, así como una chaqueta y un casco. El caballo también tiene un equipación: el caballo debe tener ciertas protecciones para evitar lesiones, una silla colocada sobre una estera y una red para ayudar al jinete a dirigir. El jinete puede com-



petir en cinco rondas, aunque antes debe comprobar si su caballo está en la categoría correcta, por su peso y su altura. Volviendo a la competición, cuando se realiza un recorrido, los obstáculos deben saltarse en orden, y cada error es penalizado. Para ganar la competición, deben tenerse los menos puntos posibles. Y, si ganas, recibirás premios en función de la categoría.



## Distintos países, distintos modelos educativos: mi experiencia en Francia, EEUU y Nueva Zelanda

Laurana BISMOUTH

El año pasado me fui en intercambio en Nueva York durante dos semanas (Dalton School), y a Auckland, la capital de Nueva Zelanda, durante dos meses (Saint Cuthbert' College), donde fui a la escuela con mis corresponsales. Esta experiencia me permitió observar numerosas diferencias entre Francia y estos dos países, diferencias culturales y de la vida cotidiana, pero también diferencias escolares.

Para empezar, las tres capitales están edificadas de forma distinta, al igual que las escuelas. Auckland está dividida en varios barrios: el centro de la ciudad dónde nadie vive (hay solamente hoteles, restaurantes y tiendas) y los suburbios, donde habitan todos. En Nueva York, la escuela está situada en el corazón de la ciudad: este espacio es muy caro. Es por eso que la escuela es un gran edificio de siete pisos sin jardines. Aquí, en París, la escuela tiene varios pequeños edificios con un poco de verdor. Podemos decir que nuestra escuela es una mezcla entre las dos otras escuelas dónde fui, aunque es raro para que una escuela en París sea así.

En ambas escuelas, la manera de enseñar es muy diferente a la nuestra. Durante mis dos intercambios, observé que había menos alumnos en las clases, lo que permite enterarse mejor, y a los profesores de mejor conocer a sus alumnos y, por tanto, de poder adaptar sus cursos. Observé que no eran los profesores quienes hablaban durante todo el curso, sino que los alumnos debían preparar la lección antes de la clase. Esta manera de trabajar añade más trabajos en casa, pero encuentro que esto les permite a los alumnos sentirse más concernidos por lo que estudian.

En estas escuelas, podemos encontrar una otra diferencia en la educación: a partir del liceo, los alumnos pueden escoger las clases que quieren estudiar. Este sistema es verdaderamente activo en Nueva Zelanda, dónde los alumnos son libres de estudiar lo que quieran. La escuela propone numerosos cursos que se puede encontrar en Francia: el inglés, las matemáticas, el estudio social, la economía, la contabilidad, la química, la física y la biología, la

historia y la geografía. Pero, podemos también estudiar allí cursos menos frecuentes en otras escuelas como la historia del arte, el diseño web, el cine, el teatro y los negocios. Por las lenguas, pueden escoger entre el francés, el latín, el español y el maorí (la lengua de los antiguos habitantes del país). Cuando los alumnos escogen las asignaturas que quieren estudiar, asistirán a ellas cada día. Por ejemplo, si tienen seis cursos, irán a los seis cada día, pero a horarios diferentes. Este sistema permite que todas las asignaturas sean estudiadas igualmente, al contrario de Francia. En Nueva York, este principio no es tan libre. La gente no puede escoger lo que quieren estudiar, pero puede escoger no estudiar ciertas materias, para concentrarse sobre aquellas que prefieren. Por ejemplo, todas las materias científicas están separadas, y los alumnos deben escoger si quieren estudiar la trigonometría, los cálculos o la geometría.

La escuela donde estudié en Nueva Zelanda es muy estricta. Las únicas alumnas que pueden salir de la escuela son las de último año. Así, como jamás tienen de horas sin clases, solamente pueden salir para comer. Si quieren salir, deben pasar por el control de la entrada y firmar un registro; así, la escuela sabe cuántos alumnos hay en la escuela (es un sistema muy práctico si hay un incendio). Para otros alumnos, hay una gran sala donde pueden comer, con una tienda para comprar alimentos. En Nueva York, los alumnos son libres de salir cuando quieran. Para saber cuán-

tos alumnos hay en la escuela, deben pasar una tarjeta magnética que contabiliza las entradas y las salidas. También hay una cantina y el precio de la cantina está comprendido en el precio de la escuela, y todos los alumnos pueden pues comer cuando quieran, tanto como quieran.

En cuanto a las notas, los alumnos no son anotados como en Francia, entre 0 y 20. En Nueva York, obtienen una apreciación entra A y F. A Auckland, el sistema es todavía diferente. Los alumnos pueden obtener una mención excelente (el equivalente de la mención muy bien en Francia), o los méritos (la mención bien), no recibir nada, o ser suspendido al examen. Pero, en estos dos países, en el momento de los grandes exámenes, los alumnos son anotados sobre 100. En Francia, si no se obtienen buenas notas, podemos redoblar nuestro año, mientras que en Nueva York, podemos redoblar sólo ciertas clases. En la escuela donde estuve, en Nueva Zelanda, me explicaron que para salir de la escuela, había que obtener un cierto número de puntos, que se acumulaban en el momento de los exámenes. Entonces, si un alumno es muy fuerte, puede parar los cursos cuando quiera e ir directamente a la universidad.

En los tres países, las actividades extraescolares son muy importantes. En Nueva Zelanda, el deporte es muy importante, y se practica diaria-





mente. Se puede hacer netball (una mezcla entre el baloncesto y el balonmano, un deporte muy practicado allá, y reservado para las mujeres). Ciertos alumnos practican el remo por la mañana, antes de los cursos, lo que significa que deben estar de pie hacia las cuatro o cinco de la mañana muchas veces a la semana. Entonces, aunque el alumno sale de la escuela después de las 3 de la tarde, tienen muchas actividades extraescolares, que no se acaban hasta las 6. A través de una votación, los alumnos eligen una " head girl " que representa la escuela. Eligen también tres "prefet"

en cada nivel que ayudarán a la head girl. Estas personas tienen una gran influencia en la escuela y deciden muchas cosas. Saint Cuthbert' College es la mejor escuela de Nueva Zelanda, así que la head girl es muy conocida y tienen que verlo en varios vasos de compras. Además, los alumnos de la escuela en Auckland toman en serio esta elección, contrariamente a Francia donde la elección es un concurso de popularidad. Durante mi intercambio en Nueva Zelanda, encontré otras diferencias. Por ejemplo, la escuela era cristiana, y reservada para las chicas. Pienso

que este sistema no es muy eficaz, porque no acostumbra a las chicas a ser amigas con chicos, mientras que en la universidad haya siempre unos chicos y no serán cómo comportarse lo que puede ser molesto. Además, las chicas debían llevar un uniforme. Interrogué a varios alumnos quiénes todas me habían respondido que siempre habían llevado este uniforme pues no encontraban esto raro. Llegando, encontraba difícil de llevar los mismos trajes cada día pero me di cuenta que era muy práctico.

## La experiencia de vivir en un internado inglés

**Rebecca KINGSTON**

El año pasado, fui a un internado en el norte de Inglaterra, en Yorkshire, llamado Ampleforth College. He aprendido mucho durante este año en Inglaterra, incluyendo las diferencias que hay entre los internados y las escuelas que llamamos "normales", así como las diferencias entre el sistema educativo anglosajón y el francés.

El internado es una escuela privada donde viven todos o la mayoría de los estudiantes. Solamente vuelven a sus casas por las vacaciones o, en ciertas escuelas, durante los fines de semana. En Inglaterra, ofrecen una gran variedad de actividades – como la música, el arte o el deporte –, que complementan al programa de educación oficial. En muchos internados puede ser parte de la CCF, un entrenamiento militar para los jóvenes.

El deporte es muy importante en los internados y organizan muchos campeonatos deportivos contra otros internados. Los deportes más practicados en este medio son el hockey, el "netball", los "rounders" que es un poco como el baseball, el tenis y el rugby. Ciertos internados son religiosos y tienen por lo tanto una schola *cantorum* -un coro donde los estudiantes pueden cantar.

La mayoría de los internados son en el campo porque son muy grandes y necesitan mucho espacio para todos los edificios de la escuela y aquellos donde viven los estudiantes. Necesitan también espacio para desarrollar todas las actividades mencionadas. En Inglaterra, los internados más famosos son Wycombe Abbey School,

Westminster Abbey y Radley College.

Lógicamente, hay muchas más escuelas "normales" que internados. Hay escuelas privadas, públicas. Para estas escuelas, el aspecto académico de la educación es mucho más importante que en los internados, puesto que no pueden proponer tantas actividades alternativas como estos. En ellas, los estudiantes están en la escuela durante el día, pero vuelven a casa para dormir. Este tipo de escuela lo encontramos mucho en la ciudad, porque no necesitan de tanto espacio como los internados. Hay solamente los edificios académicos y a veces algún edificio para el deporte. Los estudiantes pueden comer el almuerzo en la escuela si quieren. En Francia, los internados más famosos son Henri IV y Louis le Grand. Ambos están en París.

Los dos tipos de escuelas tienen ventajas e inconvenientes. Los internados no están hechos para todo el mundo. Los estudiantes deben ser independientes y muy maduros. No ven mucho a sus familias y es más complicado de lo que parece. Sus familias y sus viejos amigos les faltan mucho. En escue-

las normales, eso no es un problema. Por otra parte, los internados están en el campo; hay momentos en que se puede estar muy aburrido y no hay mucho que hacer para un estudiante. Sin embargo, en los internados, las amistades y relaciones pueden desarrollarse más, y hacerse amigos para toda la vida. La relación con los profesores es un poco mejor, porque también viven en la escuela y están todo el tiempo disponibles.

Además, los sistemas educativos son muy diferentes. En Francia, hay el "Brevet" y el "Baccalaureat". En Inglaterra, hay los "GCSEs" (exámenes al final del año 11° en todas las materias) y después hay los A Levels al final del año 13° (exámenes en tres o cuatro temas que el estudiante ha elegido). Muchas personas que no tienen buenas notas en el sistema educativo francés tienen muy buenas notas en Inglaterra y viceversa porque los sistemas son tan diferentes que no pueden convenir a todo el mundo.

Me ha gustado mucho mi año en un internado de Inglaterra: ha sido una experiencia muy interesante y ha valido la pena. Se lo aconsejo a quien le interesen otras culturas y otras formas de aprender.





# La escalada es fácil

Viktor LAZAREV

La escalada es una de esas actividades ideales tanto para aquellos a quienes les gusten las emociones intensas, como para quienes son más tranquilos. No es un deporte mucho más peligroso que otros, si se realiza correctamente. Y hay muchas formas de practicarla.

La escalada es un deporte cuya finalidad es la de ascender montañas valiéndose de una buena técnica, y fuerza (física y mental). Se la suele considerar un deporte de riesgo, pero existen diferentes tipos de escalada. Sin embargo, tanto la alpina como la integral, son aconsejadas sólo para personas con una cierta experiencia. Sino, portando un equipo adecuado, se puede practicar con toda seguridad.

### La escalada libre (alpina)

La escalada alpina es la que se realiza en alta montaña, sirviéndose únicamente de pies y manos para ascender. Franceses, italianos y suizos, tenemos la suerte increíble)



de tener los Alpes, uno de los mejores sitios del mundo para practicar todo tipo de escalada. Para practicar el alpinismo –más físico que la escalada de precisión- necesitamos algunos elementos:

- un guía (muy importante), porque conoce si la roca es fiable o no, las condiciones meteorológicas para descender, las complicaciones del descenso
- 2 cuerdas de escalada
- 1 casco
- Botas
- Los picos (para andar en la nieve)
- 1 mochila, (donde haya alimentos energéticos -barras de chocolate- y ropa, por si hay que dormir por la noche en la montaña...)
- una estaca (si se escala un glaciar)



### La escalada integral (de precisión)

No se utiliza ni cuerda ni seguros o protección de ningún tipo. Menos física que el alpinismo, las subidas son más pequeñas, pero es necesario de una mejor técnica: hay vías de 300 metros muy complicadas en Italia o de unos cuantos metros en Fontainebleau, cerca de París.

A 60 kilómetros de París, hay las rocas de Fontainebleau, que son los mejores de Europa para practicar este tipo de escalada.

Qué necesitamos:

- Un crashpad (es un pequeño colchón, para protegerse en caso de caída) o una cuerda (depende del tamaño de la vía).
- Zapatillas de escalada.

Si la vía es grande, además:

- un bodrier
- Los mosquetones
- pitones (son importantes cuando la vía no ha sido abierta, pues podemos agarrarnos a ellos mientras colocamos un pitón en una fisura)
- un Guía (no muy importante)

### El rappel

Cuando escalamos, a menudo, hacemos pausas, para beber o comer un poco. La mayoría de las veces, tenemos en la bolsa barras de chocolate. Una vez que estamos

en la cima, después una última pausa, descendemos. Esto es el rappel. También es emocionante, aunque más fácil que la escalada pero, como ya estas cansado de subir, lo agradeces. El rappel es la mejor forma de terminar la aventura.



Baudrier



Escalada Fontainebleau



Zapatillas



Mosquetones